

さんのみや
三宮にほんご
プラザ

初級日本語 11月クラス



プロの日本語教師が教えるクラスです。

11/14~1/16 毎週月、水、金曜日(全23回)

11月 14、16、18、21、25、28、30

12月 2、5、7、9、12、14、16、19、21、23、26、28

1月 6、11、13、16

初級レベルの会話のクラスです。教科書は『いろどり』を使用します。



1. 三宮にほんごプラザ

- 初級1 【SAクラス】15:00~17:00 / 【SNAクラス】18:30~20:30

…日本語が話せない人。

- 初級2 【SBクラス】10:00~12:00 / 【SNBクラス】18:30~20:30

…もし相手がゆっくり、はっきりと話して、助けてくれるなら、簡単なやり取りができる人

- 初級3 【SCクラス】12:30~14:30

…自分の背景や身の回りのことについて簡単な言葉で説明できる人

2. オンライン

- 初級1 【ZAクラス】12:30~14:30 / 【ZNAクラス】18:30~20:30

…日本語が話せない人。

- 初級2 【ZBクラス】15:00~17:00 / 【ZNBクラス】18:30~20:30

…もし相手がゆっくり、はっきりと話して、助けてくれるなら、簡単なやり取りができる人

- 初級3 【ZCクラス】10:00~12:00 / 【ZNCクラス】18:30~20:30

…自分の背景や身の回りのことについて簡単な言葉で説明できる人

3. 対象 15歳以上の日本語学習希望者

4. 場所

【対面クラス】

KICC三宮にほんごプラザ

神戸市中央区御幸通6-1-12 三宮ビル東館5階

【オンラインクラス】

Zoom ミーティングを使用

5. 受講料 無料

6. 申込方法・締切

締切: 11月1日(火)

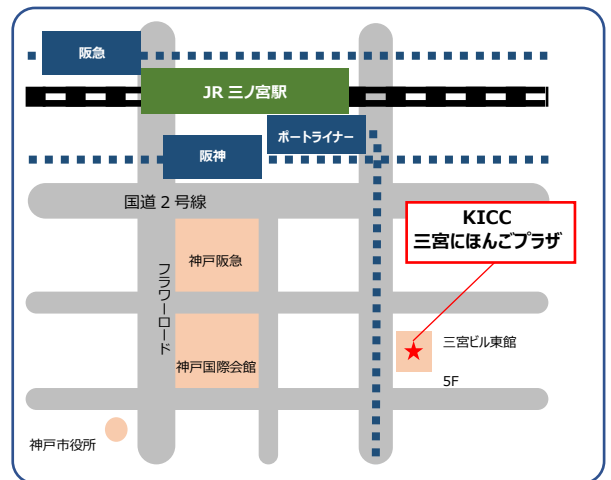
Eメールで①~⑪を送ってください。(Email: nihongo@kicc.jp)

TEL 078-855-9500 (月~金 9:00~17:00)

締切日以降の申込については、担当者にお問い合わせください。



Google マップ™ ヘルプ



① 学習希望クラス (このチラシの表面のクラスコードのうちの1つを選んでください)

② お名前

③ 学習者番号 (学習者番号がある人だけ、書いてください)

④ 在留資格 (VISA)

⑤ 国籍

⑥ ご住所 (マンションの人は部屋番号も書いてください)

⑦ 電話番号

⑧ Eメールアドレス

⑨ 使用可能言語

(クラスについての説明書類を送る際に使用します。)

どの言語の説明書類がほしいかを、右のa~nから1つ選んでください。)

⑩ データ契約量 (無制限、50GB/M etc.)

⑪ 端末の種類 (携帯、PC、タブレット etc.)

⑨

a 英語

b 中国語

c 韓国語

d インドネシア語

e タイ語

f ベトナム語

g スペイン語

h ネパール語

k フィリピン語

m ポルトガル語

n その他

※オンライン学習は、大量のデータを使います。Zoom は、2時間で1.2GBを使います。

少ないデータ通信量で契約をしている場合、追加料金が発生します。

※クラスに同伴した子どもさんが、大きい声を出したり、走りまわったりして、他の学習者の邪魔になる場合は、退室してもらうことがあります。



Sannomiya
Nihongo
Plaza

Conversational Japanese Classes for Beginners in November



Taught by certified teachers.

November 14 to January 16

Every Mondays, Wednesdays and Fridays (23 classes)

November: 14, 16, 18, 21, 25, 28, 30

December: 2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28

January: 6, 11, 13, 16

These are beginner level conversational classes.

“Irodori” is used as a textbook in the class.



You can bring your
children to the class



1. Sannomiya Nihongo Plaza

- Beginner 1 【SA class】15:00~17:00 / 【SNA class】18:30~20:30

… You speak very little Japanese.

- Beginner 2 【SB class】10:00~12:00 / 【SNB class】18:30~20:30

… You can make simple conversation when spoken to slowly and clearly.

- Beginner 3 【SC class】12:30~14:30

… You can explain about yourself using easy Japanese

2. Online

- Beginner 1 【ZA class】12:30~14:30 / 【ZNA class】18:30~20:30

…You speak very little Japanese

- Beginner 2 【ZB class】15:00~17:00 / 【ZNB class】18:30~20:30

…You can make simple conversation when spoken to slowly and clearly.

- Beginner 3 【ZC class】10:00~12:00 / 【ZNC class】18:30~20:30

…You can explain about yourself using easy Japanese.

3. Who can apply?

Anybody who wishes to learn Japanese, age 15 & up

4. Class Fee

Free of charge

5. Place

【Face-to-face classes】

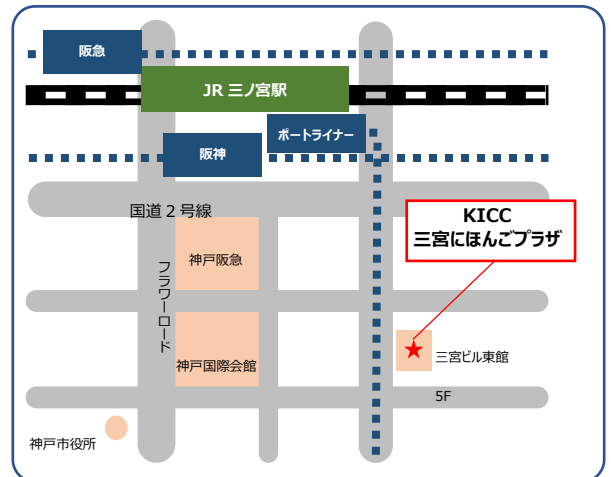
KICC Sannomiya Nihongo Plaza
Sannomiya Building East 5F, 6-1-12,
Goko-dori, Chuo-ku, Kobe

【Online Classes】

Using Zoom app



Link to Google MAP™



6. How to apply / Deadline

Deadline: Tuesday, November 1

Please write the application information ①~⑪ and submit to the KICC via email.

(Email: nihongo@kicc.jp) TEL 078-855-9500 (Mon.- Fri. 9:00~17:00)

After the deadline, check with the person in charge.

① Class code (Choose one class from listed on the first page)

② Name

③ Student number (Only if you have one)

④ Residence status (VISA)

⑤ Nationality

⑥ Address (Including room number)

⑦ Phone number

⑧ Email address

⑨ Available language

(We will prepare handouts written in the language of your Choice. Choose one from "a" to "n" from the right box)

⑩ Data plan

(e.g. unlimited, 50GB/month etc.)

⑪ Device you will use

(e.g. mobile phone, PC, tablet etc.)

- ⑨
- a: English
 - b: Chinese
 - c: Korean
 - d: Indonesian
 - e: Thai
 - f: Vietnamese
 - g: Spanish
 - h: Nepali
 - k: Filipino
 - m: Portuguese
 - n: Other



※Online classes require a lot of data. For instance, Zoom will use approximately 1.2 GB over 2 hours. If you have a limited amount of data, you may incur additional fees.

※If a child who accompanies you to the class is loud or runs around and disturb other students, you may be asked to leave the room.

Sannomiya
Nihongo Plaza

初级日语 11月班



该课程由专业的日语老师授课。

11/14~1/16 每周星期一, 三, 五 (共 23 次)

11月 14、16、18、21、25、28、30

12月 2、5、7、9、12、14、16、19、21、23、26、28

1月 6、11、13、16

是初级日语会话班。使用教材是《いろどり》。

可以带孩子
一起上课。

1. KICC Sannomiya Nihongo Plaza

- 初級 1 【SA 班】 15:00~17:00 / 【SNA 班】 18:30~20:30

…适合人群：不会说日语。

- 初級 2 【SB 班】 10:00~12:00 / 【SNB 班】 18:30~20:30

…适合人群：如果对方语速缓慢，发音清晰并能在会话中给与一定的帮助的情况下，可以进行简单交流。

- 初級 3 【SC 班】 12:30~14:30

…适合人群：能够用简单的日语对自身或周边的事情进行说明。

2. Zoom 网课

- 初級 1 【ZA 班】 12:30~14:30 / 【ZNA 班】 18:30~20:30

…适合人群：不会说日语。

- 初級 2 【ZB 班】 15:00~17:00 / 【ZNB 班】 18:30~20:30

…适合人群：如果对方语速缓慢，发音清晰并能在会话中给与一定的帮助的情况下，可以进行简单交流。

- 初級 3 【ZC 班】 10:00~12:00 / 【ZNC 班】 18:30~20:30

…适合人群：能够用简单的日语对自身或周边的事情进行说明。

3. 报名对象

年龄在 15 岁以上，想学习日语的人。

4. 学费

免费



Link to Google MAP™

5. 上课地点

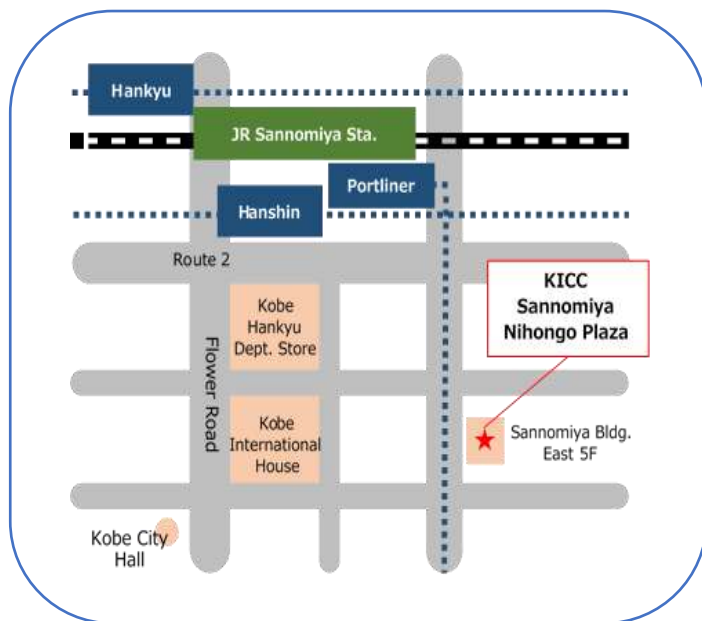
【线下班】

KICC Sannomiya Nihongo Plaza

神戸市中央区御幸通 6-1-12 三宫大厦东馆 5 楼

【网课班】

使用 Zoom 教学



6. 截止日期・报名方式

截止日期：11 月 1 日（星期二） 截止日期之后申请时，请直接向工作人员咨询。

联系电话 078-855-9500（星期一至星期五 9:00~17:00）

报名方式：把下表①~⑪相关信息发送到邮箱即可。（邮箱地址：nihongo@kicc.jp）

① 报名班级

（请从宣传单正面记载的班级中选择最适合您的一个）

② 姓名

③ 学号（有学号的学生请填写学号）

④ 在留资格（VISA）

⑤ 国籍

⑥ 住址（住公寓的情况，请将房间号也写上）

⑦ 电话号码

⑧ 电子邮箱地址

⑨ 您懂哪种语言

（我们会把班级相关的说明资料发送给您。

您想要哪种语言的说明资料，请从右列 a~n 中选择一种）

⑩ 您所签约的网络终端每月可用流量（例：无限制、50GB/M 等）

⑪ 终端类型（例：手机、电脑、平板电脑等）

⑨

- a 英语
- b 中文
- c 韩语
- d 印度尼西亚语
- e 泰语
- f 越南语
- g 西班牙语
- h 尼泊尔语
- k 菲律宾语
- m 葡萄牙语
- n 其他语种



※上网课需要消耗很多流量，在 ZOOM 上课 2 小时将消耗 1.2GB 的流量。

您每个月签约的流量较少的情况下，会产生追加费用。

※如果同行的小孩大声喧哗，四处跑动，影响到其他学习者的学习，可能会被请求退出教室。

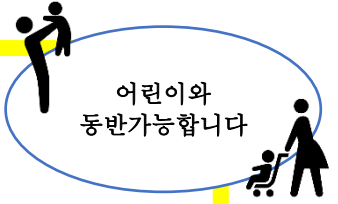
Sannomiya
Nihongo Plaza

초급일본어 11 월 클래스



전문 일본어 교사가 가르치는 클래스입니다.

11/14~1/16 매주 월, 수, 금요일(총 23 회)



11 월 14, 16, 18, 21, 25, 28, 30

12 월 2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28

1 월 6, 11, 13, 16

초급 수준의 회화반입니다. 교과서는 『이로도리(いろどり)』를 사용합니다.

1.산노미야 니혼고 플라자

- 초급 1 【SA 클래스】 15:00 ~ 17:00 / 【SNA 클래스】 18 : 30 ~ 20 : 30

...일본어를 할 수 없는 사람

- 초급 2 【SB 클래스】 10:00 ~ 12:00 / 【SNB 클래스】 18 : 30 ~ 20 : 30

...만약 상대가 천천히, 확실히 말하며 도와준다면 간단한 대화를 할 수 있는 사람

- 초급 3 【SC 클래스】 12:30 ~ 14:30

...자신의 배경이나 신변에 관해 간단한 말로 설명할 수 있는 사람

2.온라인

- 초급 1 【ZA 클래스】 12:30 ~ 14:30 / 【ZNA 클래스】 18 : 30 ~ 20 : 30

...일본어를 할 수 없는 사람

- 초급 2 【ZB 클래스】 15:00 ~ 17:00 / 【ZNB 클래스】 18 : 30 ~ 20 : 30

...만약 상대가 천천히, 확실히 말하며 도와준다면 간단한 대화를 할 수 있는 사람

- 초급 3 【ZC 클래스】 10:00 ~ 12:00 / 【ZNC 클래스】 18 : 30 ~ 20 : 30

...자신의 배경이나 신변에 관해 간단한 말로 설명할 수 있는 사람

3.대상

15 세 이상의 일본어 학습희망자

4.수강료

무료

5.장소

【대면 클래스】

KICC 산노미야 니혼고 플라자

Sannomiya Building East 5F

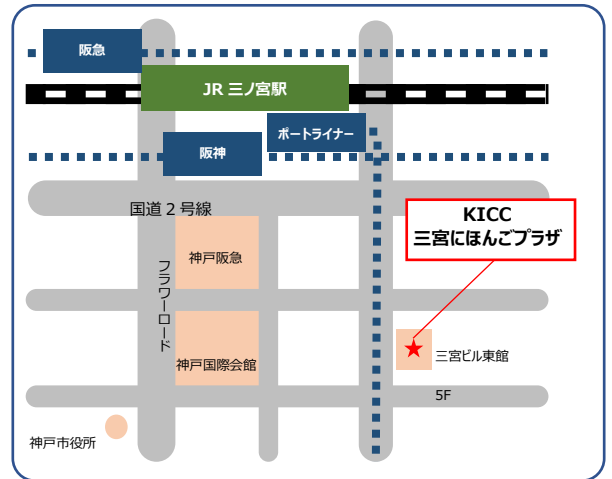
6-1-12, Goko-dori, Chuo-ku, Kobe

【온라인 클래스】

Zoom 미팅을 사용



Link to Google MAP™



6.신청방법·기한

기한: 11 월 1 일 (화)

이메일로 ① ~ ⑪를 보내 주십시오. (Email: nihongo@kicc.jp)

TEL 078-855-9500 (월 ~ 금 9 : 00 ~ 17 : 00)

마감일 이후의 신청에 관해서는 담당자에게 문의해 주십시오.

① 학습희망클래스(이 안내서 앞면의 클래스 코드 중 1 개를 선택해 주십시오.)

② 성명

③ 학습자 번호(학습자 번호가 있는 분만 써 주십시오)

④ 재류자격 (VISA)

⑤ 국적

⑥ 주소(맨션인 분은 호실번호도 써 주십시오)

⑦ 전화번호

⑧ 이메일 주소

⑨ 사용가능언어

(클래스에 관한 설명서류를 보낼 때 사용합니다. 어떤 언어로 된 설명서류를 원하는지를 오른쪽 a~n에서 하나 선택해 주십시오.)

⑩ 데이터 계약량

(무제한, 50GB/M 등)

⑪ 단말기 종류

(휴대폰, PC, 태블릿 등)

⑨

- a 영어
- b 중국어
- c 한국어
- d 인도네시아어
- e 태국어
- f 베트남어
- g 스페인어
- h 네팔어
- k 필리핀어
- m 포르투갈어
- n 그 외



※온라인 학습은 대량의 데이터를 사용합니다. Zoom 은 2 시간에 1.2GB 를 사용합니다.

적은 데이터 통신량으로 계약중인 경우 추가요금이 발생합니다.

※클래스에 같이 온 어린이가 큰 소리를 내거나 뛰어다녀 다른 학습자에게 방해가 되는 경우는 퇴실하게 될 수 있습니다.

Sannomiya
Nihongo Plaza

Japonês para Iniciantes – Início em novembro



As aulas serão ministradas por professores profissionais de língua japonesa.

De 14 de Novembro a 16 de Janeiro: todas as segundas, quartas e sextas-feiras (23 aulas)

Dias de aula: 14, 16, 18, 21, 25, 28 e 30 de novembro.

Dias de aula: 2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26 e 28 de dezembro.

Dias de aula: 6, 11, 13 e 16 de janeiro.

São aulas de conversação para iniciantes. O livro didático será o 'Irodori'.



Pode levar a
criança para
aulas



1. Sannomiya Nihongo Plaza

- [Iniciante 1] 【Turma SA】 15:00-17:00 / 【Turma SNA】 18:30-20:30

Para as pessoas que não sabem falar Japonês.

- [Iniciante 2] 【Turma SB】 10:00-12:00 / 【Turma SNB】 18:30~20:30

Para as pessoas que conseguem ter interações simples se a pessoa com quem está conversando falar devagar e claramente e esteja disposta a ajudar.

- [Iniciante 3] 【Turma SC】 12:30-14:30

Para as pessoas que podem descrever a si mesmas e ao seu ambiente em japonês simples.

2. On-line

- [Iniciante 1] 【Turma ZA】 12:30-14:30 / 【Turma ZNA】 18:30-20:30

Para as pessoas que não sabem falar Japonês.

- [Iniciante 2] 【Turma ZB】 15:00-17:00 / 【Turma ZNB】 18:30~20:30

Para as pessoas que conseguem ter interações simples se a pessoa com quem está conversando falar devagar e claramente e esteja disposta a ajudar.

- [Iniciante 3] 【Turma ZC】 10:00-12:00 / 【Turma ZNC】 18:30-20:30

Para as pessoas que podem descrever a si mesmas e ao seu ambiente em linguagem simples.

3. Público alvo

São pessoas que desejam aprender japonês e tenham 15 anos ou mais.

4. Taxa do Curso : grátis

5. Local

【Aulas Presenciais】

KICC Sannomiya Nihongo Plaza

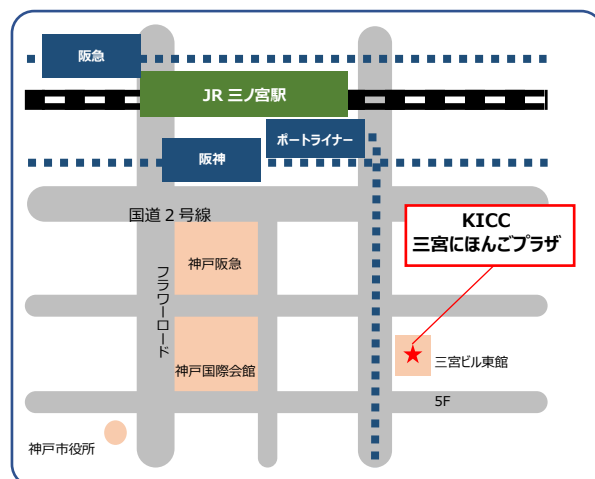
Endereço: Edifício Sannomya, Higashikan 5º. andar,
6 -1-12, Gokō-dori, Chūō-ku, Kobe

【Aulas Online】

Uso da plataforma ZOOM MEETING



Link to Google MAP™



6. Inscrição / Prazo

Prazo de inscrição: até o dia 1º. de novemvro (terça-feira)

Por favor, enviar os dados de pré-requisitos de ① a ⑪ por e-mail. (E-mail: nihongo@kicc.jp)

TEL 078-855-9500 (de 2ª a 6ª- feira, de 9:00 às 17:00)

O pedido de inscrição após a data do prazo estabelecido, devem ser consultado com o(a)s encarregado(a)s.

① Turma na qual deseja estudar

(Por favor, escolha uma das turmas que estão citadas na página frontal do panfleto.)

② Nome

③ Número do aluno

(Somente para aqueles que já possuem o número)

④ Status de residência (VISTO)

⑤ Nacionalidade

⑥ Endereço

(Escreva também o nº do seu apartamento, caso esteja morando num edifício habitacional coletivo)

⑦ Número de telefone

⑧ E-mail

⑨ Idioma preferido para receber documentos

(Para poder enviar os documentos que explicam sobre o curso em seu idioma)

Escolher entre “a” a “n” do quadro ao lado, o seu idioma preferido para receber os documentos.

⑩ Seu contrato quanto ao uso da capacidade de fluxo de dados (Ilimitado, até 50GB/M, etc.)

⑪ Tipo de aparelho a ser usado (Celular, PC, Tablete, etc.)

- ⑨
- a- Inglês
 - b- Chinês
 - c- Coreano
 - d- Indonésio
 - e- Tailandês
 - f- Vietnamita
 - g- Espanhol
 - h- Nepalês
 - k- Filipino
 - m- Português
 - n- Outros



Observação: aulas online utilizam grande quantidade de fluxo de dados. Utilizando o ZOOM por 2 horas, consome-se 1,2 GB. Ultrapassando o limite determinado, haverá um custo adicional.

Se a criança que está acompanhando um(a) aluno(a) à aula começa a gritar e/ou correr e se isso perturbar outros alunos, o(a) aluno(a) em questão poderá ser solicitado(a) a deixar a sala de aula

Sannomiya
Nihongo
Plaza

Klase sa Nihongo para sa Unang Baitang sa Nobyembre



Ang mga tagapag-turo ng Nihongo sa klase ay mgapropesyonal na guro.

11/14~11/16 Tuwing Miyerkules, Biyernes
(23 beses lahat)

Nobyembre 14, 16, 18, 21, 25, 28, 30

Disyembre 2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28

Enero 6, 11, 13, 16

Ito ay isang klase sa Nihongo para sa unang baitang klase para sa komunikasyon. Gagamitin ang textbook na 『いろどり』 (Irodori).



Maaaring isama
ang anak



1. Sannomiya Nihongo Plaza

- Unang Baitang 【SA Klase】 15:00~17:00 / 【SNA Klase】 18:30~20:30

…para sa mga hindi nakakapagsalita ng Nihongo.

- Ika-2 Baitang 【SB Klase】 10:00~12:00 / 【SNB Klase】 18:30~20:30

…para sa Kung ang kausap ay mahinay, malinaw at makikipagtulungan ay maaaring makipagpalitan ng mga salita.

- Ika-3 Baitang 【SC Klase】 12:30~14:30

…para sa mga may kakayang maipagsabi ng bagay tungkol sa sarili at bagay sa kapaligiran gamit ang mga simpleng kataga.

2. Online

- Unang Baitang 【ZA Klase】 12:30~14:30 / 【ZNA Klase】 18:30~20:30

…para sa mga hindi nakakapagsalita ng Nihongo.

- Ika-2 Baitang 【ZB Klase】 15:00~17:00 / 【ZNB Klase】 18:30~20:30

…para sa Kung ang kausap ay mahinay, malinaw at makikipagtulungan ay maaaring makipagpalitan ng mga salita.

- Ika-3 Baitang 【ZC Klase】 10:00~12:00 / 【ZNC Klase】 18:30~20:30

…para sa mga may kakayang maipagsabi ng bagay tungkol sa sarili at bagay sa kapaligiran gamit ang mga simpleng kataga.

3.Target

Mga nagnanais matuto ng Nihongo na nasa edad na 15 taong gulang at pataas

4.Gastos sa pag-aaral

Walang bayad

5.Lugar

【Klase na Harapan】

KICC Sannomiya Nihongo Plaza

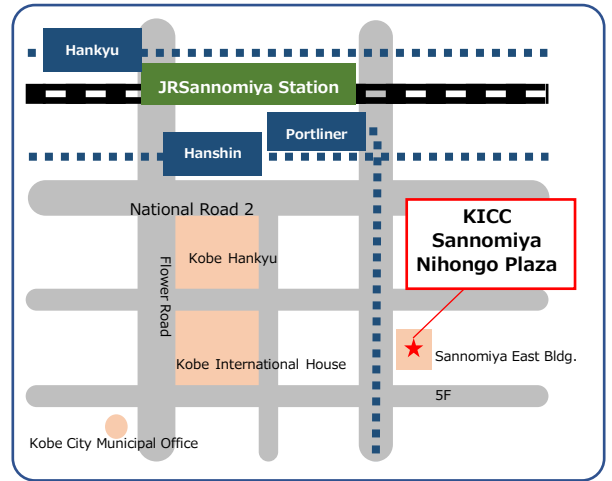
Kobe-shi, Chuo-ku, Gokodori-dori 6-chome-1-12 Sannomiya Bldg East 5F Kobe

【Klase sa Online】

Gagamit ng Zoom Meeting



Link to Google MAP™



6.Paraan ng aplikasyon at kung hanggang kailan

Deadline: Nobyembre 1 (Martes)

Mangyaring ipasa ang ①~⑪ sa pamamagitan ng e-mail. (Email: nihongo@kicc.jp)

TEL 078-855-9500 (Lunes~Biyernes 9:00~17:00)

Para sa mga aplikasyon pagkatapos ng deadline, mangyaring makipag-ugnayan sa namamahala.

① Klase na ninanais pasukan (Pumili ng 1 sa klase na nakatala sa likuran)

② Pangalan

③ Numero ng Estudyante

(Mangyaring sulatan ng mag-aaral na may Student's Number)

④ Status ng Rehistro (VISA)

⑤ Nasyonalidad

⑥ Tirahan (Ilagay ang numero ng room kung sa mansion nakatira)

⑦ Numero ng telepono

⑧ E-mail Address

⑨ Gamit na wika

(Nais mo ba ng papel ng pagpapaliwanag para sa Klase na nakasalin sa ibang wika? Pumili sa a~n na nasa kanan)

⑩ Internet data limit

(Unlimit, 50GB/M etc.)

⑪ Uri ng gamit na device

(Cellphone, PC, Tablet etc.)

⑨

a Ingles

b Intsik

c Koreano

d Indonesian

e Thailand

f Vietnamese

g Espanyol

h Nepali

k Filipino

m Portugese

n Atbp



※Ang klase sa online ay gagamit ng 1.2GB sa loob ng 2 oras.

Madadagdagan ang buwanang bayad kung maliit lamang ang data na nakakontra.

※Kung ang kasamang bata ay magsisisigaw, at magtatatakbo ay makakaabala sa pag-aaral ng iba kung kaya't maaaring mangyari na palabasin ng silid.

Sannomiya
Nihongo
Plaza

प्रारम्भिक जापानी भाषा नोभेम्बर महिना कक्षा



प्रो.जापानिज शिक्षकबाट पढाईने हुने कक्षा हो।

11/14~1/16 प्रत्येक हप्ता सोमबार, बुधबार, शुक्रबार (जम्मा 23 पटक)

नोभेम्बर 14, 16, 18, 21, 25, 28, 30

डिसेम्बर 2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28

जनावरी 6, 11, 13, 16

प्रारम्भिक स्तरको कुराकानी गर्ने कक्षा हो। पाठ्यपुस्तक चाहिँ 『いそどろ』 प्रयोग गरिनेछ।

बच्चालाई पनि सँगै
ल्याउन सक्नुहुनेछ।

1. Sannomiya Nihongo Plaza

- स्योक्यु 1 【SA कक्षा】 15:00~17:00 / 【SNA कक्षा】 18:30~20:30

....जापानि भाषा बोल्न नसक्ने व्यक्ति।

- स्योक्यु 2 【SB कक्षा】 10:00~12:00 / 【SNB कक्षा】 18:30~20:30

...यदि अरुले कसैले बिस्तारै बोलि सहयोग गर्नुभयो भने सामान्य कुराकानी गर्न सक्ने व्यक्ति।

- स्योक्यु 3 【SC कक्षा】 12:30~14:30

...आफ्नो पृष्ठभूमि या आफ्नो वरपरको कुराहरूबारे सामान्य शब्दमा वर्णन गर्नसक्ने व्यक्ति।

2. Online

- स्योक्यु 1 【ZA कक्षा】 12:30~14:30 / 【ZNA कक्षा】 18:30~20:30

....जापानि भाषा बोल्न नसक्ने व्यक्ति।

- स्योक्यु 2 【ZB कक्षा】 15:00~17:00 / 【ZNB कक्षा】 18:30~20:30

...यदि अरुले कसैले बिस्तारै बोलि सहयोग गर्नुभयो भने सामान्य कुराकानी गर्न सक्ने व्यक्ति।

- स्योक्यु 3 【ZC कक्षा】 10:00~12:00 / 【ZNC कक्षा】 18:30~20:30

...आफ्नो पृष्ठभूमि या आफ्नो वरपरको कुराहरूबारे सामान्य शब्दमा वर्णन गर्नसक्ने व्यक्ति।

3. लक्षित व्यक्ति

१५ वर्ष भन्दा माथिको, जापानिज भाषा अध्ययन गर्ने चाहने व्यक्ति

4. शिक्षण शुल्क / पाठ्यपुस्तक शुल्क

निःशुल्क

5. स्थान

【Face-to-face class】

KICC Sannomiya Nihongo Plaza

Sannomiya Building East 5F, 6-1-12, Goko-dori, Chuo-ku, Kobe

【Online class】

Zoom को प्रयोग

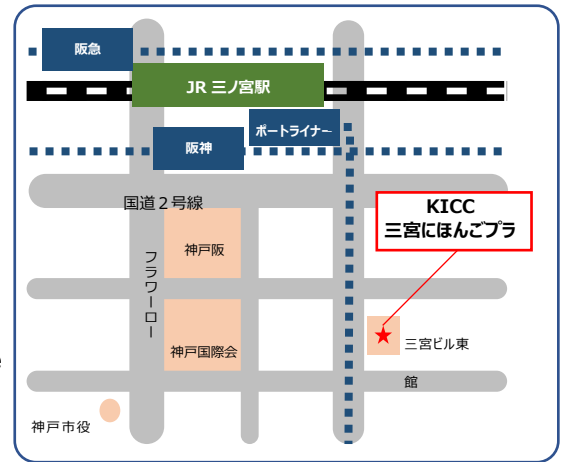
6. आवेदन विधि / समय सीमा

म्याद: नोभेम्बर 1 तारिख (मंगल)

कृपया ①~⑪ ई-मेल मार्फत पठाउनुहोला। (Email: nihongo@kicc.jp)

TEL 078-855-9500 (सोम~शुक्र 9:00~17:00)

आवेदन मिति पछि आवेदनको लागि, सम्बन्धित व्यक्तिलाई सम्पर्क गर्नुहोला।



Link to Google MAP™

① अध्ययन गर्न चाहेको कक्षा (उल्लेखित कुनै एक भाषा छनोट गर्नुहोस्)

② नाम

③ विद्यार्थी नं.

(यदि तपाईंसँग विद्यार्थी नम्बर छ भने मात्र लेख्नुहोस्)

④ VISA को प्रकार

⑤ राष्ट्र/ देश

⑥ ठेगाना

(अपार्टमेन्टको व्यक्तिहरूले कोठा नं. पनि लेख्नुहोस्)

⑦ टेलिफोन नं.

⑧ ईमेल ठेगाना

⑨ बोल्न, बुझ्न सक्ने भाषा

(कक्षाको बारेमा ब्याख्यात्मक कागजातहरू पठाउने बेलामा प्रयोग गरिनेहुनाले सँगैको कोठाको a~n बाट कुनै एक भाषा छनोट गर्नुहोस्)

⑩ डाटा बारे (असीमित, 50GB/M etc.)

⑪ साधनको प्रकार (मोबाइल, PC, ट्याब्लेट आदि)

⑨

- a अङ्ग्रेजी
- b चाईनिज
- c कोरियन
- d इन्डोनेसिया
- e थाई
- f भेतनाम
- g स्पेनिश
- h नेपाली
- k फिलिपिन्स
- m पोर्चुगल
- n अन्य

※ अनलाइन कक्षा लिँदा ठूलो मात्रामा डाटाको प्रयोग हुन्छ। ZOOM बाट 2 घण्टामा 1.2GB प्रयोग हुन्छ। त्यसैले यदि थोरै डाटा लिनुभएको छ भने, तपाईंलाई अतिरिक्त शुल्क लाग्नेछ।

※ कक्षामा सँगै आएको बच्चाहरूले ठूलो आवाज निकाल्ने, कुद्ने आदि कारणले गर्दा कक्षामा अध्ययनरत अरुलाई अवरोध भएमा, कक्षाबाट नाकाला गर्ने पनि सकिनेछ।

Sannomiya
Nihongo

ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้นคลาสคลาสเดือนพฤษภาคม



สอนโดยอาจารย์สอนภาษาญี่ปุ่นมืออาชีพ

14 พฤศจิกายน ~ 16 มกราคม ทุกวันจันทร์, พุธ, ศุกร์ (รวม 23 ครั้ง)

เดือนพฤศจิกายน วันที่ 14, 16, 18, 21, 25, 28, 30

เดือนธันวาคม วันที่ 2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28

เดือนมกราคม วันที่ 6, 11, 13, 16

จะใช้หนังสือ "Irodori" ในการทำการสอนในคลาสสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น

นำเด็กมาเรียนได้

1. Sannomiya Nihongo Plaza

● เบื้องต้น1 **【คลาส SA】15:00~17:00 / 【คลาส SNA】18:30~20:30**

...ผู้ที่พูดภาษาญี่ปุ่นไม่ได้

● เบื้องต้น2 **【คลาส SB】10:00~12:00 / 【คลาส SNB】18:30~20:30**

...ถ้าผู้สนทนาด้วยพูดช้า พูดชัด และให้ความช่วยเหลือ ก็สามารถตอบได้อย่างง่ายดายได้

● เบื้องต้น3 **【คลาส SC】12:30~14:30**

...สามารถอธิบายเรื่องเกี่ยวกับตัวเองหรือเรื่องใกล้ตัวได้ด้วยคำศัพท์ง่ายๆ

2. Online

● เบื้องต้น1 **【คลาส ZA】12:30~14:30 / 【คลาส ZNA】18:30~20:30**

...ผู้ที่พูดภาษาญี่ปุ่นไม่ได้

● เบื้องต้น2 **【คลาส ZB】15:00~17:00 / 【คลาส ZNB】18:30~20:30**

...ถ้าผู้สนทนาด้วยพูดช้า พูดชัด และให้ความช่วยเหลือ ก็สามารถตอบได้อย่างง่ายดายได้

● เบื้องต้น3 **【คลาส ZC】10:00~12:00 / 【คลาส ZNC】18:30~20:30**

...สามารถอธิบายเรื่องเกี่ยวกับตัวเองหรือเรื่องใกล้ตัวได้ด้วยคำศัพท์ง่ายๆ

3. คุณสมบัติผู้เรียน

สำหรับผู้ที่มีอายุ 15 ปีขึ้นไปที่ต้องการเรียนภาษาญี่ปุ่น

4. ค่าใช้จ่าย

ฟรี ไม่มีค่าใช้จ่าย

5. สถานที่เรียน

【คลาสตัวต่อตัว】

KICC Sannomiya Nihongo Plaza

KOBESHI CHUO-KU GOKOUDOURI 6-1-12

SANNOMIYA BUILDING HIGASHIKAN 5F

【คลาสออนไลน์】

เรียนโดยใช้โปรแกรม Zoom Meeting

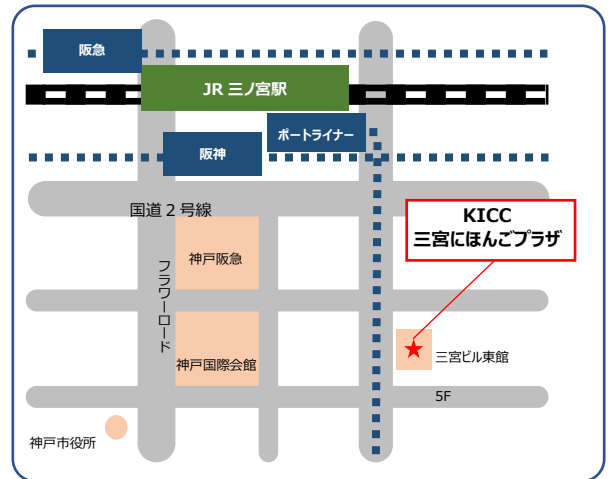
6. วิธีการสมัคร/วันปิดรับสมัคร

ปิดรับสมัคร: วันอังคารที่ 1 พฤศจิกายน

กรุณาส่งอีเมลที่ระบุ ①~⑪ ด้านล่างนี้มาที่ (Email: nihongo@kicc.jp)

TEL 078-855-9500 (จันทร์~ศุกร์ 9:00~17:00)

หากเกินจากวันที่รับสมัคร กรุณาสอบถามที่ผู้รับผิดชอบ



Link to Google MAP™

- ① คลาสเรียนที่ต้องการเรียน (กรุณาเลือกคลาสได้จากด้านหลังใบปลิวนี้ มาอย่าง)
- ② ชื่อ
- ③ หมายเลขนักเรียน (กรุณาเขียนหมายเลขนักเรียนเฉพาะผู้ที่มีเลขนักเรียนเท่านั้น)
- ④ สัญชาติ
- ⑤ สถานภาพการพำนัก (ประเภทVISA)
- ⑥ ที่อยู่ (ผู้ที่อยู่แมนชั่น กรุณาระบุเลขห้องด้วย)
- ⑦ เบอร์โทรศัพท์
- ⑧ ที่อยู่อีเมล
- ⑨ ภาษาที่ใช้
(กรุณาเลือกภาษาที่ต้องการให้ทางเราส่งเอกสารอธิบายเกี่ยวกับคลาส
กรุณาเลือก a~n จากทางด้านขวามือ)
- ⑩ ปริมาณอินเทอร์เน็ตที่ใช้ (ปริมาณอินเทอร์เน็ตไม่จำกัด, 50GB/M อื่นๆ.)
- ⑪ ประเภทอุปกรณ์ที่ใช้เรียน (โทรศัพท์, PC, แท็บเล็ต อื่นๆ.)

- ⑨
 - a ภาษาอังกฤษ
 - b ภาษาจีน
 - c ภาษาเกาหลี
 - d ภาษาอินโดนีเซีย
 - e ภาษาไทย
 - f ภาษาเวียดนาม
 - g ภาษาสเปน
 - h ภาษาเนปาล
 - k ภาษาตากาล็อก
 - m ภาษาโปรตุเกส
 - n อื่นๆ



※คลาสเรียนออนไลน์ ต้องใช้อินเทอร์เน็ตปริมาณมาก เช่น โปรแกรม Zoom 2 ชั่วโมงจะใช้ 1.2GB

หากทำสัญญาแพคเกจอินเทอร์เน็ตได้ปริมาณไม่มาก อาจทำให้ต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมได้

※หากเด็กที่พามาเรียนด้วย ตะโกนเสียงดังหรือวิ่งไปรอบๆ หรือมีการรบกวนผู้เรียนคนอื่นๆ อาจจะมีการขอให้ออกจากห้องเรียน

Sannomiya
Nihongo
Plaza

Kelas Dasar Bahasa Jepang Periode November



Guru Bahasa Jepang yang pro mengajar di kelas ini

11/14~1/16 Setiap hari Senin, Rabu, Jumat (total 23 kali)

Boleh
membawa anak

November 14、16、18、21、25、28、30

Desember 2、5、7、9、12、14、16、19、21、23、26、28

Januari 6、11、13、16

Kelas Percakapan Dasar. Kelas ini menggunakan buku "Irodori/ いろどり".

1. Sannomiya Nihongo Plaza

- Kelas Dasar 1 【Kelas SA】15:00~17:00 / 【Kelas SNA】18:30~20:30

…Orang yang belum bisa berbicara bahasa Jepang.

- Kelas Dasar 2 【Kelas SB】10:00~12:00 / 【Kelas SNB】18:30~20:30

…Dapat berkomunikasi mengenai hal yang mudah jika lawan bicara berbicara dengan pelan, jelas dan berusaha membantu.

- Kelas Dasar 3 【Kelas SC】12:30~14:30

…Dapat menjelaskan tentang latar belakang diri dan hal-hal di sekitar dengan kosa kata yang mudah.

2. Online

- Kelas Dasar 1 【Kelas ZA】12:30~14:30 / 【Kelas ZNA】18:30~20:30

…Orang yang belum bisa berbicara bahasa Jepang.

- Kelas Dasar 2 【ZB Kelas】15:00~17:00 / 【ZNB Kelas】18:30~20:30

…Dapat berkomunikasi mengenai hal yang mudah jika lawan bicara berbicara dengan pelan, jelas dan berusaha membantu.

- Kelas Dasar 3 【Kelas ZC】10:00~12:00 / 【Kelas ZNC】18:30~20:30

…Dapat menjelaskan tentang latar belakang diri dan hal-hal di sekitar dengan kosa kata yang mudah.

3.Target

Siapa saja umur 15 tahun ke atas dan berminat belajar Bahasa Jepang.

4.Biaya

Gratis

5.Tempat

【Kelas Tatap Muka】

KICC Sannomiya Nihongo Plaza

Kota Kobe, Chuo-ku, Gokoudouri 6-1-12

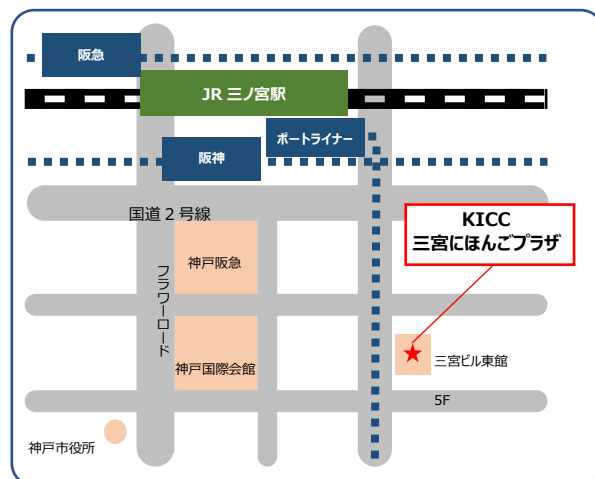
Sannomiya Building East Lantai 5

【Kelas Online】

Via Zoom Meeting



Link to Google MAP™



6.Cara Pendaftaran dan Tenggat Waktu

Batas Pendaftaran: 1 November (Selasa)

Silakan mengirim item ①~⑪ via e-mail. (Email: nihongo@kicc.jp)

TEL 078-855-9500 (Senin - Jumat 9:00~17:00)

Untuk pendaftaran setelah batas waktu, silakan hubungi staf .

① Kelas yang diinginkan (Pilih salah satu kode kelas yang ada di halaman depan pamflet ini)

② Nama

③ Nomor Pelajar

(Hanya ditulis bagi yang memiliki nomor pelajar)

④ Jenis izin tinggal (VISA)

⑤ Kebangsaan

⑥ Alamat

(Jika tinggal di apartmen, mohon sertakan nomor kamar)

⑦ Nomor Telepon

⑧ Alamat e-mail

⑨ Bahasa yang bisa digunakan

(Pilihan bahasa untuk dokumen penjelasan di kelas)

(Salah satu dari a~n di sebelah kanan)

⑩ Konten Kontrak Paket Data Internet (Tak terbatas, 50GB/M, dll.)

⑪ Jenis Perangkat (Smartphone, PC, Tablet, dll.)

⑨

- a Inggris
- b Mandarin
- c Korea
- d Indonesia
- e Thailand
- f Vietnam
- g Spanyol
- h Nepali
- k Tagalog
- m Portugis
- n Lainnya

※Kelas online membutuhkan Paket Data yang banyak.

Contohnya, setiap 2 jam pemakaian ZOOM membutuhkan 1.2 GB Paket Data.

Bagi yang memiliki kontrak Paket Data yang sedikit, ada kemungkinan tambahan pembayaran Paket Data.

※Jika anak yang dibawa ke kelas mengeluarkan suara yang besar, berlari-lari di dalam kelas, atau mengganggu partisipan yang lain, ada kemungkinan untuk dikeluarkan dari kelas.



Sannomiya
Nihongo
Plaza**Lớp học sơ cấp tiếng Nhật tháng 11**

Lớp học cùng đội ngũ giáo viên tiếng Nhật chuyên nghiệp

**Từ ngày 14/11 đến 16/1 Thứ 2,4,6 hàng tuần
(tổng 23 buổi)**



Tháng 11 14、16、18、21、25、28、30

Tháng 12 2、5、7、9、12、14、16、19、21、23、26、28

Tháng 1 6、11、13、16

Lớp học giao tiếp cơ bản. Giáo trình sử dụng là 『いろどり』

1. Sannomiya Nihongo Plaza

- **Sơ cấp 1 【Lớp SA】 15:00~17:00 / 【Lớp SNA】 18:30~20:30**

...Người không thể nói được tiếng Nhật

- **Sơ cấp 2 【Lớp SB】 10:00~12:00 / 【Lớp SNB】 18:30~20:30**

...Có thể giao tiếp đơn giản nếu đối phương nói chậm và rõ ràng

- **Sơ cấp 3 【Lớp SC】 12:30~14:30**

...Có thể giải thích, diễn đạt vấn đề bằng những từ ngữ đơn giản

2. Online

- **Sơ cấp 1 【Lớp ZA】 12:30~14:30 / 【Lớp ZNA】 18:30~20:30**

...Người không thể nói được tiếng Nhật

- **Sơ cấp 2 【Lớp ZB】 15:00~17:00 / 【Lớp ZNB】 18:30~20:30**

...Có thể giao tiếp đơn giản nếu đối phương nói chậm, rõ

- **Sơ cấp 3 【Lớp ZC】 10:00~12:00 / 【Lớp ZNC】 18:30~20:30**

...Có thể giao tiếp đơn giản, có thể giải thích, diễn đạt vấn đề bằng những từ đơn giản

3. Đối tượng

Người có nguyện vọng học tiếng Nhật từ 15 tuổi trở lên

4. Chi phí tham gia

Miễn phí

5. Địa điểm

【Lớp trực tiếp】

KICC Sannomiya

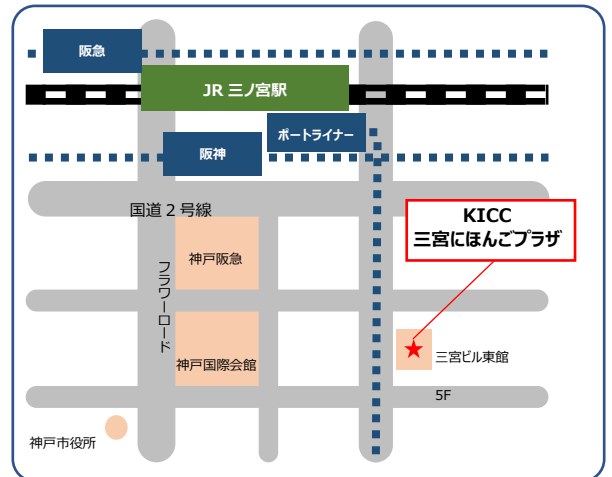
Tầng 5 tòa nhà Sannomiya phía đông, 6-1-12 Gokodori, quận Chuo, thành phố Kobe

【Lớp online】

Học qua ứng dụng Zoom



Link to Google MAP™



6. Cách thức đăng kí, Hạn đăng kí

Ngày hết hạn: Thứ 3, ngày 1 tháng 11

Xin vui lòng gửi mail cho chúng tôi với các nội dung từ 1 đến 11 như dưới đây :

(Email: nihongo@kicc.jp) TEL 078-855-9500 (thứ 2~thứ 6 9:00~17:00)

Nếu quá hạn đăng kí, bạn hãy trao đổi với người phụ trách

- ① Lớp muốn đăng kí (Chọn 1 lớp trong những mục ở mặt trước)
- ② Họ và tên
- ③ Mã số học sinh (đối với những người đã có mã số học sinh)
- ④ Tư cách cư trú (VISA)
- ⑤ Quốc tịch
- ⑥ Địa chỉ (Xin vui lòng viết rõ số phòng nếu ở nhà chung cư)
- ⑦ Số điện thoại
- ⑧ Địa chỉ email
- ⑨ Ngôn ngữ có thể sử dụng
(dùng để gửi tài liệu về lớp học khi bạn cần)
(Chọn 1 trong a-n ở cột bên phải)
- ⑩ Dung lượng gói mạng
(Không giới hạn, 500 GB mỗi tháng vv...)
- ⑪ Loại thiết bị có thể sử dụng
(Điện thoại di động, máy vi tính, máy tính bảng vv...)

- ⑨ a Tiếng Anh
- b Tiếng Trung
- c Tiếng Hàn
- d Tiếng Indonesia
- e Tiếng Thái
- f Tiếng Việt
- g Tiếng Tây Ban Nha
- h Tiếng Nepal
- k Tiếng Philippin
- m Tiếng Bồ Đào Nha
- n Ngôn ngữ khác



※Lớp học qua mạng sẽ tốn rất nhiều dung lượng. Nếu học bằng Zoom trong 2 tiếng sẽ

mất 1.2 GB. Nếu đang đăng ký gói dung lượng ít, học viên có thể mất thêm tiền quá dung lượng.

※Nếu bạn dẫn theo con nhỏ đi cùng, vui lòng không để trẻ nói cười đùa to tiếng, chạy nhảy tự do trong phòng học, nếu làm phiền tới học viên khác sẽ phải ra khỏi phòng.

Sannomiya
Nihongo Plaza

Clases de japonés básico en noviembre



Clases impartidas por profesores de japonés titulados.

14/11~16/1 Lunes/miércoles/viernes (23 clases)

Noviembre 14, 16, 18, 21, 25, 28, 30

Diciembre 2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28

Enero 6, 11, 13, 16

Clases de conversación de nivel básico. El libro de texto a usar es "Irodori".

Los niños
también son
bienvenidos

1. Sannomiya Nihongo Plaza

- Básico 1 【Clase SA】15:00~17:00 / 【Clase SNA】18:30~20:30

…Para personas que no pueden hablar japonés.

- Básico 2 【Clase SB】10:00~12:00 / 【Clase SNB】18:30~20:30

…Para personas que pueden comunicarse si les hablan lentamente y con claridad.

- Básico 3 【Clase SC】12:30~14:30

…Para personas que pueden hablar de sí mismas o de sus circunstancias de manera simple.

2. Online

- Básico 1 【Clase ZA】12:30~14:30 / 【Clase ZNA】18:30~20:30

…Para personas que no pueden hablar japonés.

- Básico 2 【Clase ZB】15:00~17:00 / 【Clase ZNB】18:30~20:30

…Para personas que pueden comunicarse si les hablan lentamente y con claridad.

- Básico 3 【Clase ZC】10:00~12:00 / 【Clase ZNC】18:30~20:30

……Para personas que pueden hablar de sí mismas o de sus circunstancias de manera simple.

3. ¿Quiénes pueden participar?

Todo estudiante mayor de 15 años.

4. Tasas

Gratis

5. Ubicación

【Clases presenciales】

KICC Sannomiya Nihongo Plaza

Sannomiya Building East 5F

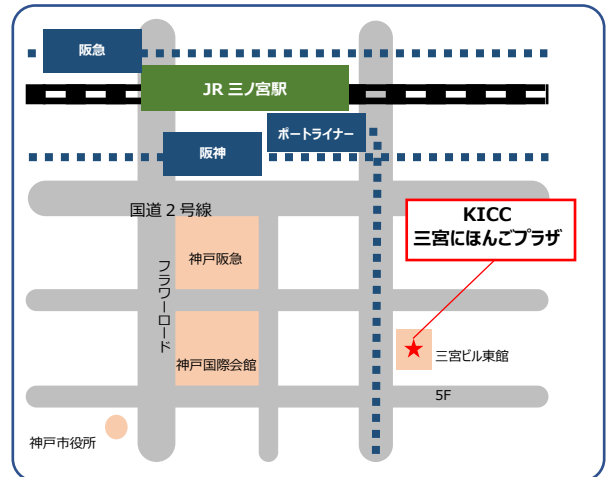
6-1-12 Miyuki-dori, Chuo-ku, Kobe

【Clases online】

Mediante la aplicación Zoom



Link to Google MAP™



2. Cómo inscribirse / Fecha límite

Fecha límite de inscripción: Martes 1 de noviembre

Envíenos la siguiente información ①~⑪ por correo electrónico. (Email: nihongo@kicc.jp)

TEL 078-855-9500 (Lun~Vie 9:00~17:00)

Para inscripciones una vez pasada la fecha límite, póngase en contacto con nosotros.

- ① Clase en la que desea participar (escoja un código del anverso de este panfleto)
- ② Nombre
- ③ Número de estudiante (solo aquellas personas que lo tengan)
- ④ Permiso de residencia (visado)
- ⑤ Nacionalidad
- ⑥ Dirección (incluyendo el n° de habitación)
- ⑦ Número de teléfono
- ⑧ Correo electrónico
- ⑨ Idioma predilecto
(Escoja un idioma de la "a" a la "n" en la lista de la derecha.
Le enviaremos información relativa a las clases en ese idioma)
- ⑩ Plan de datos (ilimitado, 50gb/mes, etc.)
- ⑪ Aparato de estudio (teléfono móvil, PC, tableta, etc.)

- ⑨ a: Inglés
- b: Chino
- c: Coreano
- d: Indonesio
- e: Tailandés
- f: Vietnamita
- g: Español
- h: Nepalí
- k: Filipino
- m: Portugués
- n: Otros

※También se ofrecen clases online. Para más información, compruebe el panfleto de "Sannomiya Nihongo Plaza".

※Se rogará que se mantengan fuera de la clase aquellos niños que griten o corran, y tengan un comportamiento con el que pudiesen molestar a otros estudiantes.



Sannomiya
Nihongo PlazaЯпонська для початківців
Зимній потік

Навчання під егідою професійних викладачів

14.11-16.01 Щопонеділка, середи та п'ятниці (Всього 23 рази)

14, 16, 18, 21, 25, 28, 30 Листопада

2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28 Грудня

6, 11, 13, 16 Січня

Це уроки японської для початківців з фокусом на розмовну мову. Використовується підручник «Іродорі»

Дітей можна
брати з собою

1. Sannomiya Nihongo Plaza

- Початковий 1 **【SA клас】15:00~17:00 / 【SNA клас】18:30~20:30**

...зовсім не говорить японською.

- Початковий 2 **【SB клас】10:00~12:00/ 【SNB клас】18:30~20:30**

...може зрозуміти і підтримати просту розмову на побутові теми, якщо співрозмовник говорить повільно і розбірливо

- Початковий 3 **【SC клас】12:00~14:30**

...може розповісти про себе і своє оточення простими словами

2.Онлайн

- Початковий 1 **【ZA клас】12:30~14:30 / 【ZNA клас】18:30~20:30**

...зовсім не говорить японською.

- Початковий 2 **【ZB клас】15:00~17:00 / 【ZNB клас】18:30~20:30**

...може зрозуміти і підтримати просту розмову на побутові теми, якщо співрозмовник говорить повільно і розбірливо

- Початковий 3 **【ZC клас】10:00~12:00 / 【ZNC клас】18:30~20:30**

...може розповісти про себе і своє оточення простими словами

3. Учасники

Всі бажаючі віком від 15 років

4. Оплата

Безкоштовно

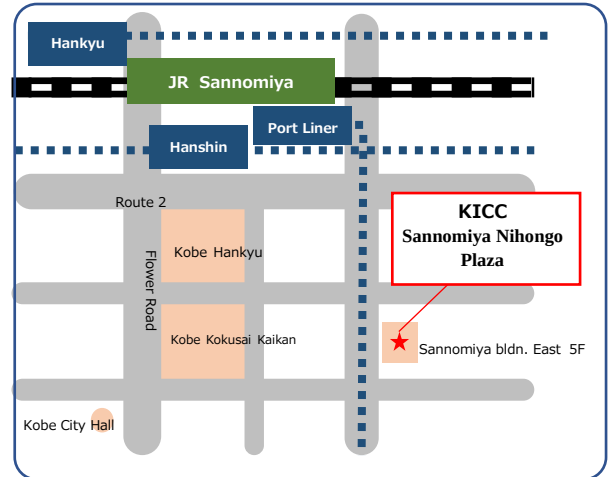
5. Місце

【Офлайн】

KICC Sannomiya Nihongo Plaza
Sannomiya Building East 5F 6-1-12,
Goko-dori, Chuo-ku, Kobe 651-0087

【Онлайн】

У застосунку Zoom



Посилання на Google MAP™

6. Подача заявок

Термін: до **1 листопада (Вт.)**

Відправте наступну інформацію ①~⑪

на електронну адресу (Email: nihongo@kicc.jp)

Тел 078-855-9500 (Пн~Пт 9:00~17:00)

Щодо подачі заявок після зазначеного терміну, звертайтеся до представника центру.

① Бажаний рівень (Виберіть один код, із зазначених на лицевому розвороті)

② Ім'я

③ Номер учня (якщо є)

④ Статус проживання (VISA)

⑤ Національність

⑥ Адреса (вкажіть номер квартири також, будь ласка)

⑦ Телефон

⑧ Електронна пошта

⑨ Мова

(Буде використано при відправленні пояснювальних матеріалів щодо курсу. Виберіть бажану мову зі списку а~п зправа)

⑩ Інтернет план

(Безлімітний, 50GB/M ін.)

⑪ Тип пристрою

(Смартфон, компютер, планшет ін.)

⑨

а Англійська

б Китайська

с Корейська

д Індонезійська

е Тайська

ф В'єтнамська

g Іспанська

h Непальська

k Філіппінська

m Португальська

n Інше



※Онлайн заняття потребують багато трафіку. Zoom за дві години використовує приблизно 1.2GB. Якщо ваш інтернет план має обмежений трафік, можливе додаткове списання коштів.

※Якщо дитина під час уроку шумить, бігає по аудиторії та заважає іншим учням, вас можуть попросити вийти.